

Алесь

Карлюкевич

МНОГОНАЦИОНАЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА КАЗАХСТАНА

Независимый Казахстан демонстрирует всей планете глубокое взаимопонимание и взаимоуважение этносов, что, несомненно, способствует толерантному сообществу многих наций и народностей в границах одного государства. Среди приоритетов развития страны Президент РК Нурсултан Назарбаев особо акцентирует внимание «на развитии национальной культуры и традиций во всём их многообразии и величии», собиравании по крупицам культурного достояния страны. А для Казахстана это означает, что наряду с казахской культурой, казахской литературой развиваются национальные литературы на русском, украинском, немецком, корейском, узбекском, уйгурском и других языках. Им и посвящена коллективная монография «Современная литература народа Казахстана» (Алматы: Evo Prezz, 2014 – 488 с.), подготовленная в Институте литературы и искусства имени М.О.Ауэзова Комитета науки Министерства образования и науки Республики Казахстан. Редакционная коллегия издания – Серик Кирабаев, Уалихан Калижанов, Светлана Ананьева (ответственный редактор), Бейбут Мамраев, Айнур Машакова (ответственная за выпуск). Назовем и рецензентов: Шерияздан Елеукенов, доктор филологических наук, профессор; Кадиша Нургали, доктор филологических наук, профессор; Альмира Калиева, кандидат филологических наук. Имена, личности в казахстанском литературоведении знакомые, авторитетные. А под одной обложкой собраны следующие главы-разделы: «Современность и национальные культуры» (У. Калижанов), «Казахстан в творчестве и судьбе» (Б. Мамраев, С. Ананьева), «Русская литература» (С. Ананьева, В. Савельева), «Уйгурская литература» (А. Хамраев), «Немецкая литература» (С. Ананьева), «Белорусская литература» (С. Ананьева), «Татарская литература» (А. Машакова), «Корейская литература» (С. Ананьева), «Курдская литература» (К. Мирзоев, А. Калиаскарова), «Узбекская литература» (А. Машакова, А. Пратов), «Русскоязычная литература Казахстана» (С. Ананьева).

У эстетико-культурного и художественного феномена, каковым является многонациональная литература народа Казахстана, есть основательная предтеча. «В XX веке, – размышляет У. Калижанов, – развитие казахской, русской, уйгурской, немецкой, корейской, белорусской, татарской, курдской, узбекской и других литератур Казахстана в стадийном отношении происходило в едином направлении. В условиях усиливающейся интеграции и углубления инновационных процессов на новом теоретическом уровне продолжается переосмысление всего пути, пройденного национальными литературами республики. Определяются его основные вехи, этапы, периоды, раскрываются тенденции и особенности развития, самобытность и динамика каждой литературы».



Творческая личность в современной литературе Казахстана, как и герои создаваемых ею художественных произведений, находятся на перекрестке культур, в едином духовном пространстве этнического и культурного взаимодействия. Этим и интересна литература Казахстана. Читаем в разделе «Казахстан в творчестве и судьбе»: «Весомым и особо значимым является евразийство. Евразийские идеи в национальных литературах Казахстана играют консолидирующую роль, выявляя их творческое взаимодействие и взаимообогащение общими концептами, темами, идеями. Этноперекрестки и трансграничье, контакты и взаимодействие имеют особый смысл в картинах мира Евразии. Волею судеб оказавшийся в центре огромной евразийской равнины, по которой когда-то прошли десятки, сотни племен и народов, М. Симашко в острой, интеллектуально насыщенной художественной публицистике «Дорога на Святую Землю», которая вышла из-под его пера в результате поездок с Н.А. Назарбаевым, в очерке «Прообраз Евразии и искушения Президента» пишет о том, что наиболее полно открытую миру Евразию выражает Первый Президент Казахстана: «Родившись в многонациональном селе, где как раз и жили все сто народов, населяющих ныне Казахстан, он с истинно казахской ментальностью учился понимать мир как единую общность. Это особенная философия степи, впитываемая с первых дней жизни. Великим предтечей евразийства назвал М. Симашко Абая.

Рассматривая разные национальные литературы Казахстана, авторы исследований складывают широкое, многоплановое и мозаичное полотно литературного процесса в последние два с небольшим десятилетия. С. Ананьева и В. Савельева посвятили свою работу русской литературе республики. Авторы напоминают, что именно из русской литературы Казахстана пришли к широкому читателю П. Васильев, И. Шухов, Ю. Домбровский, Ю. Герт, Р. Тамарина, М. Симашко и др. Увидели свет в современном Казахстане двухтомник П. Васильева, «Избранное. Горькая линия. Пресновские страницы» И. Шухова, «Избранное в трех томах», «Дорога на Святую землю» и «Четвертый Рим» М. Симашко, Н. Титов «Строки, летящие сквозь время», «Добровольцы», «1918», «Возвращение» Н. Раевского, десяти томник Г. Бельгера, пятитомник Вл. Владимирова, «Хроника великого джута» В. Михайлова, книги прозы А. Арцишевского, двухтомник избранных произведений В. Семерьянова, книги очерков Ю. Поминова, А. Таракова, О. Григорьевой, поэтические сборники В. Михайлова, В. Гундарева, Н. Черновой, Л. Гирша, А. Матвеева, Р. Артемьевой, И. Синельникова, В. Савельевой, О. Шилленко, Н. Валульской, книги прозы Н. Веревочкина, М. Земского, И. Одегова, К. Серебрянского и многих других.

О том, что русская литература Казахстана – целый мир, убедительно свидетельствуют многочисленные литературно-критические, литературоведческие книги на эту тему, авторские коллективы которых анализируют современную литературу республики как часть мировой. Назовём только некоторые из них: коллективные монографии «Художественный мир литературы Казахстана» (под редакцией С. Абишевой), «Национальный космос в контексте современной литературы Казахстана» и «Проза и поэзия Казахстана 1970-2000-х годов в контексте литературы Центральной Азии» (под редакцией У. Абишевой), «Постмодернистская литература Казахстана» (руководитель проекта Л. Сафронова), биографический справочник Б. Джолдасбековой и Э. Какильбаевой «Русские писатели Казахстана». Особо значимым именам литературного процесса посвя-

щены книги «Протяни мне, Родина, ладони свои... П. Васильев» Л. Кашиной, «Эпическая проза И.П. Шухова», «Русская литература Казахстана» Б. Джолдасбековой, «Грани судьбы и творчества Г.Д. Гребенщикова» С. Царегородцевой, «Дм. Снегин. Его Любовь, Память и Слово» Вл. Владимирова, «Авторский дискурс прозы Ю. Домбровского в контексте современной казахстанской прозы о художнике» Б. Джолдасбековой и Н. Сарсекеевой, «Постмодернистская литература и современное литературоведение Казахстана» Л. Сафроновой, «Мори Симашко» и «Русская проза Казахстана» С. Ананьевой, «Русская литература Казахстана» Н. Исиной и др. О современном литературном процессе – сборники статей и книги В. Бадикова, В. Савельевой, А. Жаксылыкова, Л. Демченко.

Художественный евразийский мир Казахстана сформировал такое яркое явление, как творчество Валерия Михайлова. Главный редактор журнала «Простор», лауреат международной премии «Алаш» Союза писателей Казахстана является автором стихотворных сборников «Прямая речь», «Весть», «Немерцающий свет», «Ограда», «Молитвенный дым», «Колыбельная из-под небес», «Золотая дремота», «Молчун-трава», «Пыльца», «Годовая свеча», «Паслен». Валерий Михайлов – автор книг о М. Лермонтове и Е. Боратынском для «молодогвардейской» серии «Жизнь замечательных людей».

Не менее богаты на открытия страницы исследований, посвященных уйгурской, немецкой, татарской, корейской и другим национальным литературам Казахстана. Об уйгурской литературе на современном этапе рассказывает А. Хамраев. «В период государственной независимости Казахстана уйгурская литература – пишет исследователь, – начала новый этап своего развития, что всесторонне и глубоко отразилось не только в содержании, но и на форме литературного творчества. Экстенсивная эволюция уйгурской словесности привела к постепенному расширению и углублению художественной и культурно-эстетической позиции художников... Развитие уйгурской литературы Казахстана на рубеже XX–XXI веков, толерантной и гетероморфной, обусловлено политическими факторами. Межлитературное пространство в Казахстане способствовало укреплению личной дружбы поэтов, расширило поэтическую конъюгацию для уйгурских и казахских творческих деятелей». В конце минувшего – начале нынешнего века в уйгурской литературе Казахстана появились такие интересные произведения, как «Желание и судьба» З. Самади, «Билал Назим» Ш. Шаваева, «Идикут» А. Ашири, «Кульджинский тракт» Х. Хамраева, «Ипархан» И. Жалилова, «Кашгарский гладиатор», «Взгляд волка», «Каган уходит последним» А. Садыкова, «Бренный мир», «Гильотина», «Узник» А. Бавдинова и др. Идет становление нового литературного течения «тутук». Продолжает усиливаться историзация поэтического сознания как уйгурских писателей, так и уйгурских читателей».

Активно развивается и художественный перевод. Изданы переводы на уйгурский поэзии Абая, Шакарима и других классиков казахской поэзии. Наиболее ярким среди уйгуров представляется творчество романиста Т. Тохтамова, который «продолжал и развивал реалистическую традицию современной уйгурской литературы, популярную на рубеже XX–XXI веков. Он оставил огромное творческое наследие, тепло воспринятое читателями. Казахские критики высоко оценивали прозу Т. Тохтамова. О нем писали С. Иманасов, В. Бондаренко, Б. Мукаи, А. Иванов, В. Шугаев, А. Ким. Критик Н. Ровенский находил в произведениях уйгурского писателя типологическое сходство с В. Быковым. Ф. Куз-

нецов сравнивал творческие принципы уйгурского писателя с художественной концепцией Ф. Абрамова, Ч. Айтматова, М. Алексеева, В. Распутина и других. Об этом пишет М. Абдурахманов, раскрывая вклад Т. Тохтамова в разработку темы Великой Отечественной войны, в описание подвига народа».

Корейская, немецкая, курдская, татарская, узбекская литературы обогатились значительными произведениями Г. Бельгера, А. Шмидта, Е. Зейферт, Г. Хаджи-сулеймена, Б. Бала, Н. Надирова, Л. Сона, Ст. Ли, А. Кана, Г. Хайруллина, М. Ерзина, Н. Усмановой, Р. Гузаирова, Ф. Байгельдинова, А. Пратова, М. Мирхолдарова, Т. Каримова, Ф. Тамендарова, Г. Кан, Р. Ахтямовой, Р. Бикмухамедовой, Д. Булатовой, Н. Абдулвалиевой и многих других, в которых постоянно присутствуют казахские мотивы, любовь к стране, где раскрылся их талант. Представлены поэзия, проза, публицистика, путевые очерки, драматургия. Если в современной корейской литературе главным является глубинное осмысление пути народа, его предназначения на земле, то курдская литература, как и казахская, отражает общие черты национального характера – независимость и свободолюбие, стойкость и мужество, щедрость и доброту, верность слову и делу. В татарской литературе отражены лирические и философские раздумья о настоящем и будущем народа, продолжается разработка автобиографического дискурса, переосмысление эстетических идеалов и нравственных ценностей. В развитии узбекской литературы подчеркнуты «интерес к существенным социальным проблемам и внимание к духовной жизни современника, высокая гражданственность и гуманизм, широта общественного кругозора, умение оценивать явления действительности в исторической перспективе».

Яркая составляющая литературного процесса республики – творчество поэтов и писателей, пишущих на русском языке. Это О. Сулейменов, М. Ауэзов, Б. Джилкибаев, Р. Сейсенбаев, С. Санбаев, А. Жаксылыков, Б.Б. Момышулы, К. Бакбергенов, Б. Канапьянов, Д. Накипов, А. Ахетов, Д. Амантай, Б. Каирбеков, А. Кодар, О. Жанайдаров, С.-Г. Байменов, У. Тажикенова, Р. Буркитбаева-Нукенова, М. Исенов и др. Представителями мировой культуры – своей и мировой – называет своих собратьев по перу О. Сулейменов. Национальное своеобразие поэтики О. Сулейменова выявляет поэт Б. Канапьянов: «Он может буквально одной строфой обозначить свою сыновью причастность к казахскому фольклору, казахскому эпосу, и вновь, следуя принципу «от частного к общему», предстать сыном человечества, представителем мировой культуры:

По клавишам и – закричат!
 На выручку, быстрее Листа,
 Из эпоса джигиты мчат,
 Опаздывая лет на триста.

Русскоязычная казахская литература в жанровом отношении характеризуется разнообразием и отчетливо выраженным авторским стилем.

В монографию «Современная литература народа Казахстана» вошла и обстоятельная статья «Белорусская литература». Её появление в данном издании совсем не случайно. Конечно же, присутствие белорусских истоков в общем литературном процессе Казахстана ни в коей мере несравнимо с корейской или уйгурской национальными литературами. Казахстанский литературовед

С. Ананьева, которую, кстати, хорошо знают в Беларуси как участника и даже организатора многих проектов в области белорусско-казахских литературных связей, автора журнала «Нёман», газеты «Літаратура і мастацтва» («Литература и искусство»), в своей статье «Белорусская литература» делает акценты на белорусскую тему в творчестве Адия Шарипова. Бывший министр просвещения, директор Института литературы и искусства им. М.О.Ауэзова, А. Шарипов в феврале 1940 года был призван в армию и служил в 7-й танковой дивизии, в Белостокской области Беларуси. 22 июня 1941 года – первый бой. В июле часть попадает в окружение. Адий Шарипов становится партизаном. Был поначалу командиром отряда, затем – комиссаром партизанской бригады. Военные годы, борьба народных мстителей с фашистами в белорусских просторах стали одной из основных тем в творчестве казахского прозаика Адия Шарипова. Об этом – его повести «История одного полушубка», «Дочь партизана», «Возмездие», «Звезды в темнице».

По сценарию писателя была снята кинокартина «Лесная баллада». Да, Адий Шарипов – из другого поколения. Но и его творческое наследие самым тесным образом связано с современностью. Повести казаха – белорусского партизана являются своеобразным творческим мостом от традиции к современности. Тем более что произведения А. Шарипова переиздаются и сейчас. Вторую часть статьи «Белорусская литература» составляет рассказ о творчестве поэтессы Любови Шашковой, которая родилась на Гомельщине, в Беларуси. Первые стихотворения поэтессы опубликовала в 1972 году в казахстанском Темиртау. Творческая судьба Л. Шашковой, которая сейчас работает редактором отдела в журнале «Простор», состоялась в Казахстане. О творчестве талантливой поэтессы много пишет казахская литературная критика. Высоко ценил ее литературовед и критик В. Бадиков: «У Л. Шашковой язык творчества (безукоризненно русский) все равно получил и предметно-словарную, и внутреннюю духовную прививку исторической «батькивщины». И это только украсило и обогатило как ее русский язык, так и ее художественный мир. Посмотрите, с какой любовью, ностальгией и органичностью живут в ее лирике белорусские топонимы: Василёвка, Хатынь, Брест, Буг, как обыгрывается образ Бусела-аиста...»

Л. Шашкова – автор поэтических и прозаических книг «Пора подсолнухов», «Ты есть я», «Диалоги с надеждой», «Из трех книг. Избранное», «Луг золотой», «Два вольных крыла», «Песни жаворонков», «Хранители огня», «Предполагаем жить...», «Расскажи мне о себе» и др. Особое место в ее творчестве занимают поэмы. «На Кутью» (Из Янки Купалы) и «Рогнеда» навеяны мотивами белорусской литературы, славянского фольклора.

Авторы «Современной литературы народа Казахстана» проделали огромную работу по созданию коллективного портрета деятельности национальных писателей в межэтническом пространстве, отчетливо осознавая, что национальные литературы играют основополагающую роль в сохранении межнационального согласия в стране. Ценность данной монографии, несомненно, будет с годами возрастать. Уже сегодня монография является хорошим примером для подобного рода исследований и в других постсоветских государствах.

